

Jahresbericht 2013

Rapport d'activité 2013



Schützenbund des Seebezirks
Fédération des tireurs
du district du Lac

www.schuetzenbund.ch

Inhaltsverzeichnis – table des matières

Inhaltsverzeichnis – table des matières	2
Präsidialbericht - <i>rapport du président</i>	3
Ehrenmitglieder – <i>membres d'honneur</i>	7
Vorstand SBS – <i>comité FTDL</i>	8
Adressen der Präsidenten – <i>adresses des présidents</i>	10
Protokoll der Delegiertenversammlung 2013	11
Procès-verbal de l'assemblée des délégués 2013	18
Terminkalender – Agenda 2014	24
Jahresrechnung 2013 und Budget 2014 – <i>comptes 2013 et budget 2014</i>	27
Feldschiessen – <i>tir en campagne 300m</i>	29
Pistolenfeldschiessen – <i>tir en campagne au pistolet</i>	34
Zeigerbericht	35
Schweizerische Gruppenmeisterschaft – <i>championnat suisse de groupes 300m</i>	36
Schweizerische Gruppenmeisterschaft – <i>championnat suisse de groupes 25/50m</i> ..	41
Pistolencup – <i>coupe au pistolet</i>	42
Jungschützen – <i>jeunes tireurs</i>	43
Bezirkscup – <i>coupe de district</i>	48
Veteranen - <i>vétérans</i>	50
Auszeichnungen – <i>distinctions</i>	51
Schiesskommission – <i>commission de tir</i>	53
Historisches Murtenschiessen – <i>tir commémoratif de Morat</i>	54

Präsidialbericht - *rapport du président*

Liebe Schützenkameradinnen, Liebe Schützenkameraden

Wer alle Jahre ein paar Minuten seiner kostbaren Zeit opfert und sich mit meinen Gedanken zum Schiesswesen auseinandersetzt, weiss, dass mir eine erfolgreiche Zukunft unseres Feldschiessens sehr am Herzen liegt.

Es ist allgemein bekannt, dass der Umsatz dieses Grossanlasses die Grenze von einer halben Million Franken auch schon bereits überschritten hat. Auch ist bekannt, dass das FS nur dank enormen Einnahmen durch das Sponsoring finanziert werden kann. Eine Tatsache ist auch, dass in Zukunft noch zehn bis zwölf Schützengesellschaften (drei dieser SG befinden sich in derselben politischen Gemeinde) im gewohnten Rahmen das Feldschiessen überhaupt durchführen können. Wenn ich mir vorstelle, dass vielleicht gewisse dieser zehn bis zwölf Schützengesellschaften sogar zusammen das Feldschiessen durchführen, so könnte die Frequenz zur Durchführung dieses Anlasses für die verbleibenden Vereine sogar unter zehn Jahre fallen.

Ohne Zweifel ist jetzt der Zeitpunkt gekommen, wo wir uns – gestützt auf aktuelle Tatsachen – mit der Zukunft des Feldschiessens intensiv auseinander setzen müssen. Denn nur mit „Zurückfahren“, wie es sich viele Schützen vorstellen, lösen wir, vor allem finanziell – bedingt durch die sehr teure Infrastruktur – keine Probleme. Zur Ausarbeitung eventueller neuer Konzepte wird es wichtig sein, dass sie breit abgestützt sind. Ich denke, dass ehemalige und zukünftige OK-Präsidenten, Präsidenten der zehn bis zwölf noch durchführungswilligen Sektionen und Vorstandsmitglieder vom Schützenbund in dieser Arbeitsgruppe mitarbeiten müssen. Auch ist ausserordentlich wichtig, dass alle Regionen (vor allem auch die amis romands) dabei vertreten sind.

Bei einer Weiterentwicklung dieses Kulturanlasses müssen wir sehr darauf achten, dass wertvolle Traditionslinien erhalten bleiben. Das heisst, dass wir genau definieren müssen, welche wichtigen Werte das Feldschiessen für die Schützinnen und Schützen des Seebezirks hat und wie wir diese auch in einer anderen Form in Zukunft erhalten können. Denn ohne gut überlegte und durchdachte Veränderungen wäre die Gefahr sehr gross, dass ein nicht zielgerichteter Abbau stattfinden würde. Selbstverständlich werden die ausgearbeiteten Konzepte anlässlich einer Präsidentenkonferenz (ev. ausserordentlich) unterbreitet.

Sollte bei einem oder anderem Leser der Eindruck entstanden sein, dass ich bei der Durchführung der letzten FS unglücklich war, so kann ich klar sagen, es war das Gegenteil. Vielmehr geht es darum, dass zum Erhalt dieses wichtigen Zusammentreffens aller Seebezirkler Schützen Anpassungen gemacht werden müssen, dass diese gestützt auf klare Überlegungen basieren müssen. Denn im Mittelpunkt muss die Frage sein, was muss unbedingt erhalten bleiben, damit wir die Seele dieses Kulturgutes nicht entfernen.

Dank

Zuerst geht mein Dank an die SG Salvenach-Jeuss und Lurtigen. Trotzdem das schlechte Wetter die Organisatoren vor grosse Probleme stellte, haben sie diese mit Ruhe und grossem Können zum Wohle aller Festbesucher gelöst. Ich war sehr beeindruckt, wie das arbeitende Personal jederzeit aufgestellt und freundlich Gäste bediente und betreute.

Einen besonderen Dank geht natürlich an den OK-Präsidenten, Konrad Benninger. Mit seiner überlegten und humorvollen Art war er mit Bestimmtheit das grosse Vorbild für alle Mitarbeiter.

An der Delegiertenversammlung in Courgevaux geht die 3jährige Amtsperiode des Vorstandes zu Ende. Für mich waren es einmal mehr 3 Jahre einer wunderbaren Zusammenarbeit. Sehr kompetente Vorstandsmitglieder führen ihre Arbeit selbstständig und mit Freude zum Wohle des Schiesswesens aus. Darum bin ich sehr glücklich, dass alle bereit sind, die nächsten 3 Jahre in Angriff zu nehmen. Ich danke allen ganz herzlich für ihre grosse Arbeit und den von sozialen Kompetenzen geprägten Respekt gegenüber den Mitarbeitern.

Ich danke allen, die sich 2013 für den Schiesssport eingesetzt haben, besonders:

- Den Präsidenten und Vorstandsmitgliedern aller Sektionen
- Andreas von Känel, Vizepräsident im Zentralvorstand des SSV
- Fritz Herren und Raymond Gremaud, Vorstandsmitglieder FKSV

In der Hoffnung, dass auch die nächste Amtsperiode mit gegenseitiger Achtung und Respekt verlaufen wird, wünsche ich allen ein erfolgreiches 2014 und viele schöne Stunden in freundschaftlichem Zusammensein.

Chères tireuses, Chers tireurs,

Celui qui, année après année, consacre quelques minutes de son temps précieux et se penche sur mes réflexions sur le tir, sait qu'un avenir serein pour notre tir en campagne me tient particulièrement à cœur.

Tout le monde sait que le chiffre d'affaires de cette grande manifestation est proche du demi-million de francs et que ce montant a même déjà été dépassé. Il est aussi connu que c'est grâce aux énormes recettes générées par le sponsoring que le TC peut être financé. Il est évident aussi qu'à l'avenir seules dix à douze sociétés de tir - dont trois se trouvent dans la même commune politique - seront encore en mesure d'organiser le tir en campagne dans le cadre actuel. En partant de l'idée que certaines de ces dix à douze sociétés décident de collaborer pour mettre sur pied le TC,

la fréquence d'organisation de cette manifestation pour les sociétés restantes pourrait même se situer en dessous de dix années.

Se fondant sur cette réalité, il ne fait pas de doute que le moment est venu où nous devons nous pencher intensivement sur l'avenir du tir en campagne. En effet, ce n'est pas en réduisant la voilure, comme beaucoup de tireurs le conçoivent, que nous serons à même de résoudre les problèmes, avant tout financiers. Ceux-ci sont dus, pour l'essentiel, aux coûts très élevés des infrastructures. Il sera important pour l'élaboration d'éventuels nouveaux concepts qu'ils soient largement soutenus. Je suis d'avis que d'anciens et futurs présidents du CO, des présidents des dix à douze sections encore prêtes à organiser cette manifestation et des membres du comité de la FTDL doivent collaborer dans ce groupe de travail. De plus, il est extrêmement important que toutes les régions y soient représentées, en particulier la partie romande du district.

En cas de développement de cette manifestation culturelle, nous devons en particulier veiller au respect des traditions. Cela signifie que les valeurs que les tireuses et les tireurs du district du Lac attachent à ce tir en campagne doivent être clairement définies et qu'il s'agit de déterminer la manière pour les conserver dans le futur, cas échéant sous une autre forme. Car, en l'absence d'une réflexion approfondie sur les modifications à entreprendre, le danger que cela aboutisse à un démantèlement non souhaité serait bien réel. Cela va sans dire que les concepts élaborés seraient examinés lors d'une conférence des présidents (évtl extraordinaire).

Si un ou l'autre d'entre vous a l'impression en lisant ce texte que j'étais mécontent de l'organisation du dernier TC, je peux clairement affirmer que c'était le contraire. Il s'agit plutôt, afin de pouvoir préserver cette importante rencontre de tous les tireurs lacois, de procéder à des adaptations basées sur des réflexions claires. En fin de compte, il s'agit de savoir ce qui doit impérativement être conservé, pour ne pas risquer de perdre l'âme de cette manifestation culturelle.

Remerciement

J'adresse en premier lieu un sincère merci aux ST de Salvenach-Jeuss et Lurtigen. Le mauvais temps a été à l'origine de nombreux problèmes, mais les organisateurs les ont résolus avec calme et maîtrise pour le bien de tous participants à la fête. J'ai été très impressionné par l'attitude du personnel qui, en toute circonstance, a encadré et servi les hôtes de manière conviviale.

Un merci particulier va naturellement au président du CO, Konrad Benninger. Avec sa nature réfléchie et pleine d'humour, il a été sans conteste le meilleur exemple pour tous les collaborateurs.

Lors de l'assemblée des délégués à Courgevaux, le mandat de 3 ans du comité prendra fin. Pour moi, ce furent, une fois de plus, 3 années d'une merveilleuse collaboration. Les membres compétents du comité exécutent leurs tâches de manière

autonome et avec plaisir dans l'intérêt du tir. C'est pourquoi je suis très heureux que tous se mettent à disposition pour les 3 prochaines années. Je les remercie de tout cœur pour leur grand engagement et le respect empreint de grandes compétences sociales qu'ils ont envers les collaborateurs des sociétés de tir.

Je remercie tous ceux qui, durant l'année écoulée, se sont engagés en faveur du sport du tir, particulièrement:

- les présidents et membres de comité de toutes les sections
- Andreas von Känel, vice-président au sein du comité central FST
- Fritz Herren et Raymond Gremaud, membres du comité SCTF.

En espérant que la prochaine période administrative soit marquée par le même esprit d'estime et de respect réciproque, je souhaite à tous une année 2014 pleine de succès et de belles heures lors de rencontres amicales.

Euer Präsident / Votre président

Hans Etter

Ehrenmitglieder – *membres d'honneur*

Ehrenpräsident – *président d'honneur*

Fasnacht	Erwin	02.01.1934	3216 Muntelier	Schilfweg 11	1995
----------	-------	------------	----------------	--------------	------

Ehrenmitglieder – *membres d'honneur*

(†) Feller	Jean	09.07.1929	1752 Villars-sur-Glâne	R. Fort-St-Jacques	1976
Meyer	Fritz	01.06.1924	1791 Courtaman	Kappelenweg 1	1978
Simonet	Hans	24.06.1935	3280 Murten	Wilerweg 31	1982
Bula	Hans	13.12.1928	3280 Murten	Champ Raclé 36	1984
Derron	Bernard	24.12.1946	1787 Môtier	Rue du Lac 97	1984
(†) Jüni	Hansueli	13.03.1935	3214 Ulmiz	Unterdorfstr. 120	1988
Riedo	Erwin	23.08.1938	3212 Gurmels	Allmendstrasse 16	1989
Strübly	Helene	27.03.1925	3280 Murten	Bubenbergrasse 13	1990
Herren	Paul	10.02.1953	3210 Kerzers	Oelegasse 24	1992
Mooser	Elmar	26.10.1943	3212 Gurmels	Hauptstrasse 142	1993
Von Känel	Andreas	25.06.1949	3280 Murten	Engelhardstrasse 100	1993
Burla	Hanspeter	16.04.1949	1100 Morges	Ave. de Marcelin 25	1996
Javet	Bernard	19.11.1930	1786 Sugiez	Rte de la Gare 12	1996
Mäder-Hofer	Peter	29.04.1939	3216 Ried b. Kerzers	Bäumliacher 9	1996
Riedo	Elisabeth	04.10.1941	3212 Gurmels	Allmendstrasse 16	1996
Friedli	Fritz	07.08.1943	1753 Matran	Rte de l'Ecole 41	1997
Burri	Martin	23.04.1943	3280 Murten	Beaulieu 34	1998
Etter	Hans	18.10.1937	1784 Wallenried	La Ritta 25	1998
Lufi	Emil	16.07.1940	3252 Worben	Neufeldweg 6	1998
Progin	Antoine	27.10.1957	1712 Tafers	Brunnenbergweg 1	2000
Baumgartner	Käthi	07.02.1952	1793 Jeuss	Dorfstrasse 2	2001
Schuwey	Marcel	25.01.1941			2003
Maeder	Bruno	23.05.1963	1791 Cordast	Dorfstrasse 64	2003
Schwab	Benjamin	18.10.1965	3210 Kerzers	Ruhrgasse 9	2006
Gaillet	Jean-Louis	02.12.1958	1787 Mur	Ch. des Gachettes 4	2008
Tschirren	Hans	19.11.1939	1796 Courgevaux	Goldkornweg 31	2009
Walder	Hans	27.04.1942	3280 Murten	Oberes Neugut 29	2009
Herren	Fritz	10.02.1957	3215 Lurtigen	Burgstrasse 6	2010
Meyer	Ernst	26.10.1944	3214 Ulmiz	Bäsegässli 6	2011
Möri	Hansueli	26.09.1974	3215 Gempnach	Schoren 90	2011
Bächler	Daniel	18.12.1957	1791 Courtaman	Rte des Vergers 11	2012

Vorstand SBS – comité FTDL

	Präsident - Président Etter Hans Santishansweg 1 3186 Düringen	P : 026 493 34 42 N : 079 684 42 44 h.etter@schuetzenbund.ch	1981
	Vize-Präsident – Vice-président Jean-Marc Sciboz Riedfeld 63 1792 Guschelmuth	P : 026 684 35 18 N : 079 704 88 15 jm.sciboz@schuetzenbund.ch	1997
	Finanzen - Finances Susanne Baeriswyl Doktorgässli 11 3212 Gurmels	P : 026 674 34 66 N : 079 235 53 03 s.baeriswyl@schuetzenbund.ch	1995
	Rechnungsbüro - Bureau des calculs Priska Hug-Mäder Strandweg 8 3286 Muntelier	P : 026 672 17 39 N : 079 279 69 93 p.hug@schuetzenbund.ch	1993
	Auszeichnungen - Distinctions Beat Baumgartner Dorfstrasse 2 1793 Jeuss	P : 026 674 19 30 N : 079 446 01 23 b.baumgartner@schuetzenbund.ch	1996
	Bezirkscup – Coupe de district Niklaus Goetschi Hauptstrasse 112 3285 Galmiz	P : 026 672 22 44 N : 079 659 65 35 n.goetschi@schuetzenbund.ch	1997
	Jungschützen - Jeunes tireurs Patric Sommer Oberdorf 15 3215 Büchslen	P : 031 751 24 77 N : 079 449 16 78 p.sommer@schuetzenbund.ch	2006
	Schützenmeister, SGM 300m – Moniteur de tir, CSG 300m Christian Loosli Gruse 41 1794 Salvenach	P : 026 674 31 18 N : 079 262 73 90 ch.loosli@schuetzenbund.ch	2010


Zeigerwesen, SB Annahme FS

Walter Mischler
Grünenburg 10
3213 Kleinbödingen

P : 026 674 10 19

2012

N : 079 791 17 71

w.mischler@schuetzenbund.ch

Jahresbericht, Website – Rapport d'activité

Janick Mischler
Wolfackerstrasse 8
3210 Kerzers

N : 079 791 17 71

2013

jmischler@furetec.ch
Ausserhalb Vorstand – hors comité
Fähnrich SBS - Bannere FTDL

Heinrich Krattinger
Cordaststrasse
3212 Gurmels

P : 026 674 19 73

2003

Mitglied ZK SSV Vize-Präsident – Chef Abteilung Gewehr 10/50m – Membre CC FST

Vice-président – chef division fusil 10/50m
Andreas von Känel
Engelhardstrasse 100
3280 Murten

P : 026 670 40 67

N : 079 653 49 68

andreas@phvk.ch
Mitglied FKSV, Sportliches Schiessen – Membre SCTF, Tirs sportifs

Fritz Herren
Burgstrasse 6
3215 Lurtigen

P : 031 751 03 89

N : 079 746 44 56

f.herren@sctf.ch
Mitglied FKSV, Mitgl.-Erfassung, Lizenzverwaltung – Membre SCTF, Rencensement des membres, gestion des licences

Raymond Gremaud
Rte du Péage 3
1786 Sugiez

P : 026 673 19 77

B : 032 312 70 30

F : 032 312 70 31

N : 078 790 24 09

r.gremaud@sctf.ch

Adressen der Präsidenten – *adresses des présidents*

300m

Agriswil	Müller	Kurt	Bernstrasse 35	3205 Gümmenen
Cordast-Burg-Gusch.	Sciboz	Jean-Marc	Riedfeld 63	1792 Guschelmut
Courgevaux	Chiorazzo	Gérard	ch. Sarraglanaz 43	1796 Courgevaux
Courlevon	Belk	Peter	Chrisseggen 5D	1795 Courlevon
Cournillens	Aeby	Roland	Chemin du Vernet 2	1784 Cournillens
Courtion	Progin	Antoine	Brunnenbergweg 1	1712 Tafers
Cressier	Maillard	Jean-Claude	Rte d'Impart 66	1648 Hauteville
Fräschels-Muntelier	Loosli	Christian	Gruse 41	1794 Salvenach
Galmiz	Lehmann	Adrian	Scheuerriedweg 12	3250 Lyss
Gempenach-Büchslen	Bertschy	Hermann	Grubenweg 2	3280 Murten
Gurmels	Guerig	Urs	Alpenweg	3212 Gurmels
Kerzers	Schwab	Benjamin	Ruhrgasse 9	3210 Kerzers
Liebistorf-Kl. Bösing	Schmutz	Kilian	Hinterdorf 4	3213 Liebistorf
Lurtigen	Herren	Fritz	Burgstrasse 6	3215 Lurtigen
Murten	Walder	Hans	Oberes Neugut 29	3280 Murten
Ried	Fankhauser	Werner	Bäumliackerstr. 27	3216 Ried
Salvenach-Jeuss	Benninger	Konrad	Hauptstrasse	1794 Salvenach
Ulmiz	Schmied	Simon	Steinerenweg 42	3214 Ulmiz
Union Wallenried	Fuhrer	Daniel	Rte des Bois 95	1784 Wallenried
Villarepos-Chandoss.	Roulet	Pierre-Alain	Rte de Donatyre 25	1583 Villarepos
Vully Carabiniers	Dupasquier	Christophe	Ruelle des Gerles 5	1788 Praz
Ferenbalm	Gerber	Urs	Hängelenstr. 1	3122 Kehrsatz
Gammen	Wyss	Peter	Dorfstrasse 38	3206 Gammen
Golaten	Henzen	Rolf	Gillenaueweg 8	3177 Laupen
Gurbrü	Hurni	Martin	Dorfstrasse 29A	3216 Ried
Kriechenwil	Büschi	Heinz	Riesenaue 26	3179 Kriechenwil
Münchenwiler	Zeller	Marc	Murtenstrasse 30	1797 Münchenwiler
Wileroltigen	Herren	Edgar	Unterdorf 13	3207 Wileroltigen

25/50m

Cordast	Bächler	Daniel	Rte. Des Vergers 11	1791 Courtaman
Courtion-Misery	Zenhäusern	Jean-Pierre	Au Village	1721 Courtion
Kerzers	Jenny	Urs	Sonnhaldestr. 35A	3210 Kerzers
Murten	Fasnacht	Jürg	Fischergässli 26	3286 Muntelier
Vully	Chardonnens	Dominique	Rue d. Indiennes 13C	2074 Marin-Epagn.

Protokoll der Delegiertenversammlung 2013

Protokoll der ordentlichen Delegiertenversammlung des Schützenbundes des Seebezirks vom Donnerstag, 07.03.2013 in der «halle polyvalente» in Nant.

A) Traktanden

1. Begrüssung und Appell
2. Protokoll der letzten DV
3. Jahresbericht 2012
4. Jahresrechnung 2012, Revisorenbericht
5. Jahresbeitrag 2013
6. Budget 2013
7. Wahlen
8. Schiessfähigkeit 2013
9. Eidg. Feldschiessen, Vergebung der Orte
 - a) FS 300m 2014
 - b) FS 300m 2016
 - c) FS Pistole 2014
 - d) FS Pistole 2015
 - e) FS Pistole 2016
10. DV 2014, Vergebung des Ortes
11. Verschiedenes

B) Vorsitz

Hans Etter, Präsident des Schützenbundes

C) Ehrenmitglieder

Anwesende Ehrenmitglieder

Baumgartner Käthy, Baechler Daniel, Friedli Fritz, Gaillet Jean-Louis, Herren Paul, Mäder Peter, Meyer Ernst, Mooser Elmar, Möri Hansueli, Progin Antoine, Riedo Erwin, Schwab Benjamin, Walder Hans

Entschuldigt haben sich:

Bula Hans, Burri Martin, Derron Bernard, Etter Hans, Feller Jean, Jüni Hansueli, Lufi Emil, Maeder Bruno, Meyer Fritz, Tschirren Hans

D) Gäste

- | | |
|-----------------------|--|
| • Fasnacht Erwin | Ehrenpräsident des SBS |
| • Noyer David | Gemeinderat Bas-Vully |
| • Thalmann Heinz | Eidgenössischer Schiessoffizier und
Präsident historisches Murtenschiesen |
| • Herren Fritz | Präsident SK 4 FR, Ehrenmitglied SBS und
Vorstandsmitglied FKSV |
| • Sauteur Patrice | Vorstandsmitglied des FKSV |
| • Benninger Konrad | OK-Präsident Feldschiesen 2013 Salvenach |
| • Krattinger Heinrich | Fähnrich des SBS |
| • Aegerter Edouard | Schiessoffizier |
| • Götschi Niklaus | Schiessoffizier & Vorstandsmitglied SBS |
| • Benninger Adrian | Gönner des SBS |
| • Dahinden Fredy | Gönner des SBS |
| • Hug Markus | Gönner des SBS |
| • Loosli Christian | Gönner des SBS & Vorstandsmitglied SBS |

Entschuldigt haben sich:

Von Känel Andreas, Vize-Präsident SSV und Ehrenmitglied des SBS, Vonlanthen Ruedi, Präsident des FKSV, Gremaud Raymond, Vorstandsmitglied des FKSV, Riedo Elisabeth, Fahnenpatin und Ehrenmitglied des SBS, Meer Walter, Schiessoffizier, Schär Franz, Schiessoffizier, Graf Rudolf, Gönner des SBS, Haldimann Christian, Gönner des SBS, Hubacher Bernhard, Gönner des SBS, Meyer Hans, Gönner des SBS

E) Vorstand SBS

10 Vorstandsmitglieder sind präsent inkl. Präsident, Hans Etter.

F) Presse

Bruni Anton: Murtenbieter, Berner Zeitung und Freiburger Nachrichten

G) Stimmenzähler

Baechler Daniel	Pistolenschützen Cordast
Schmied Simon	SG Ulmiz

H) **Einleitung**

Der Vorsitzende eröffnet die Versammlung um 20.00 Uhr und begrüsst die Delegierten des SBS, den Ehrenpräsidenten, die Ehrenmitglieder, die Gäste und die Presse herzlich und dankt der ST Vully Carabiniers für die Organisation des Abends.

Mit einer Schweigeminute wird den verstorbenen Schützen und deren Angehörigen gedacht.

Nachdem kein Einwand betreffend Einladung und Traktanden besteht, eröffnet der Präsident die Versammlung offiziell.

1. **Appell**

• Delegierte der 300 m Sektionen	41
• Delegierte der Pistolensektionen	8
• Vorstand	10
• Ehrenmitglieder + Ehrenpräsident	15
• Gäste + Presse	8
• TOTAL ANWESEND	82
• STIMMBERECHTIGTE	74
• ABSOLUTES MEHR	38

2. **Protokoll**

Das Protokoll der Delegiertenversammlung 2012 wird mit Applaus genehmigt. Der Präsident bedankt sich beim Sekretär, Jean-Marc Sciboz, für das ausführlich verfasste Protokoll.

3. **Jahresberichte**

Die schriftlich vorliegenden Jahresberichte sind umfassend, zusätzliche Ergänzungen sind nicht weiter notwendig. Die Ressortchefs heben besonders erwähnenswerte Resultate hervor und bedanken sich für die allseits gewährte Unterstützung.

Der Jungschützenchef des SBS, Patric Sommer, kann verschiedene Preise an Jungschützen und Jugendliche abgeben:

Der Präsident des SBS, Hans Etter, erwähnt ausdrücklich, dass die Schützen unsere treuen Sponsoren des Bezirkscups bei ihren Einkäufen und geschäftlichen Aktivitäten vermehrt berücksichtigen sollen.

Jean-Marc Sciboz unterbreitet den Delegierten als Vizepräsident den Jahresbericht zur Annahme, was mit Akklamation erfolgt. Sodann würdigt er die Verbands- und Vorstandsführung sowie die geleistete Arbeit des Präsidenten, Hans Etter, und dankt

Ihm im Namen der Vorstandsmitglieder und der Seebezirkler-Schützen für seinen Einsatz im Dienste des Schiesswesens.

4. Jahresrechnung 2012, Revisorenbericht

Die Jahresrechnung 2010 schliesst mit einem Verlust von Sfr. 5'300.86.- ab. Die Finanzchefin, Susanne Baeriswyl, erläutert die wichtigsten Posten der Rechnung.

Ein grosser Teil dieses Verlustes wird durch die Kosten des Feldschiessens verursacht. Die Finanzierung von Sfr. 5.00.- pro Schütze reicht nicht aus, um diese Kosten decken zu können.

Die Revisionssektionen Cordast-Burg-Guschelmuth und Agriswil, in der Person von Kurt Müller, Präsident der SG Agriswil, würdigen die hervorragende Arbeit der Finanzchefin, Susanne Baeriswyl, und beantragen Annahme der Jahresrechnung.

Dies geschieht einstimmig.

5. Jahresbeitrag 2013

Das seit dem Jahr 2007 eingeführte System zur Erhebung des Jahresbeitrages in Kraft. Pro Lizenz wird jedem Verein ein Beitrag von Sfr. 5.00 verrechnet, oder einen Mindestansatz von Sfr. 75.00 pro Verein. Pro Teilnehmer am Obligatorischen Programm werden Sfr. 2.00.- verrechnet. Der flexible Beitrag für die Summe aller OP- und FS-Teilnehmer wird für 2013 von Sfr. 2.75 auf Sfr. 2.60 korrigiert werden, damit die Gesamteinnahmen der Jahresbeiträge die bewilligten Sfr. 13'400.-- erreichen.

Die Stimmberechtigten akzeptieren den Vorschlag für den Jahresbeitrag 2013 mit 73 Stimmen dafür und einer Enthaltung.

6. Budget 2013

Das Budget 2013 liegt im Jahresbericht 2012 vor und beinhaltet keine wesentlichen Abweichungen gegenüber den Vorjahren. Dieses im Jahresbericht 2012 abgebildete Budget wird mit einem theoretischen Gewinn von Sfr. 2'541.60.- enden.

Das präsentierte Budget 2013 wird einstimmig angenommen.

7. Wahlen

Der Präsident des SBS, Hans Etter, erklärt der Versammlung, dass ein neues Vorstandsmitglied gefunden werden konnte. Es handelt sich um einen Vertreter der SG Liebistorf-Kleinbödingen-Wallenbuch in der Person von Janick Mischler. Janick Mischler ist ein Vorstands- und Aktivmitglied dieser Gesellschaft und hat seit einigen Jahren bereits sehr viel Positives im Interesse des Schiesswesens geleistet, insbesondere für die Jungschützen und Junioren seines Vereines.

Der Präsident schlägt den Delegierten Janick Mischler als neues Vorstandsmitglied des SBS vor.

Die Delegierten akzeptieren diesen Vorschlag einstimmig mit Akklamation.

8. Schiesstätigkeit 2013

Der Präsident des SBS, Hans Etter, animiert alle Schützinnen und Schützen zur Teilnahme am Bezirkscup, welcher im 2013 zum 30. Male durchgeführt wird.

Für das Jahr 2013 ist das Wappen von „Salvenach“ auf dem Zinnbecher abgedruckt.

Das 81. Murtenschiessen findet am Sonntag 23.06.2013 statt.

Am 30. und 31.08.2013 findet das Kotelettschiessen in Cressier statt

Der Pistolencup findet am 26.10.2013 in Galmiz „Jägerstein“ statt.

Am Feldschiessen 2013 in Salvenach findet zum 3. Male der „Champions-Final“ statt.

Urs Kaufmann, Präsident der SG Salvenach-Jeuss und Mitglied des OK's FS 2013, erhält das Wort und gibt der Versammlung interessante und wichtige Informationen zum diesjährigen Feldschiessen bekannt. Nebst den jährlich ähnlichen Animationen und Abläufen gibt es dieses Jahr folgende Schwerpunkte:

- Das Pistolenfeldschiessen 2013 findet in einem Feldstand auf dem gleichen Gelände statt wie das 300m-Schiessen.
- Allgemeine Informationen sind auf www.feldschiessen2013.ch ersichtlich.
- Die Rangverkündigung findet am Sonntagabend 02.06.2013 um 19.00 Uhr statt.

9. EFS - Vergebung der Orte

Die Vergabe der Pistolenfeldschiessen wurde in der Vergangenheit durch die Pistolensektionen untereinander geregelt. Da diese Entscheidung jedoch in der Kompetenz der Delegiertenversammlung liegt, werden die Pistolenfeldschiessen nun auch anlässlich der DV vergeben.

Der Präsident unterbreitet den Delegierten folgende Vorschläge zur Vergabe der einzelnen Feldschiessen in den entsprechenden Jahren:

- | | | |
|----|---------------------------|------------|
| a) | Feldschiessen 300m 2014 | Courlevon |
| b) | Feldschiessen 300m 2016 | Villarepos |
| c) | Feldschiessen 50/25m 2014 | Cordast |

d)	Feldschiessen 50/25m 2015	Cordast
e)	Feldschiessen 50/25m 2016	Courtion

Der Präsident der Pistolensektion Cordast erwähnt, dass sein Verein nur das Schiessen als solches durchführen wird, aber keine Person zur Resultaterfassung stellen wird.

Die einzelnen Vorschläge werden zur Abstimmung vorgelegt. Jeder Vorschlag wird von den Delegierten einstimmig und mit Akklamation angenommen.

10. Delegiertenversammlung 2014 – Vergebung des Ortes

Der Präsident des SBS, Hans Etter, schlägt den Delegierten vor, die DV 2014 in der Auberge Communale in Courgevaulx durchzuführen. Die Delegierten akzeptieren diesen Vorschlag einstimmig.

11. Verschiedenes

- Am 09.03.2013 findet die Delegiertenversammlung des Freiburger Kantonschützenverbandes in Promasens statt. Vereine, welche nicht vertreten sind, werden gemäss Beschluss der DV 2011 durch den FKSV mit einem Betrag von Sfr. 100.- gebüsst.
- Das „Raucherzelt“, welches der SBS nach dem Feldschiessen 2010 in Gempnach übernommen hat muss entsorgt werden, das das aufstellen dieser Anlage sehr problematisch ist.
- Firtz Herren, als Vorstandsmitglied des FKSV, teilt uns folgendes mit: Er überreicht uns die besten Grüsse des Kantonalvorstandes und seines Präsidenten, Ruedi Vonlanthen. Er gratuliert Pascal Lorétan für seine Teilnahme an den Olympischen Spielen in London. Er gratuliert den Junioren, Jungschützen und deren Leitern im Seebezirk für die hervorragenden Resultate und die gute Führung der Kurse. Im Weiteren informiert er kurz über das Kantonale Schützenfest 2014 im Greyerz.
- Fritz Herren, als Präsident der Schiesskommission 4 FR, bedankt sich bei den Vereinen für die ausgezeichnete Arbeit, welche im Jahre 2012 zugunsten des Schiesswesens geleistet wurde. Die wichtigsten Informationen werden anlässlich der Schiessrapportes mitgeteilt werden.
- David Noyer, Gemeinderat Bas-Vully, stellt uns kurz seine Gemeinde vor. Das anschliessende Aperitif wird durch die Gemeinde Bas-Vully offeriert.
- Der Präsident des SBS, Hans Etter, dankt dem Fähnrich des Schützenbundes, Heinrich Krattinger, für seine jahrelangen, treuen Dienste als Fähnrich

unseres Verbandes und dankt ihm, dass er bereit ist, diese Aufgabe weiterhin auszuüben.

Nachdem keine weiteren Punkte im Traktandum Verschiedenes zu erwähnen sind, schliesst der Präsident diese Sitzung um 21.45 Uhr und bedankt sich bei allen Anwesenden für die Teilnahme an diesem Anlass. Er bedankt sich bei den Schützen aus dem Vully für die Organisation dieses Anlasses und der Gemeinde Vully für das Aperitif und wünscht allen eine gute Schiesssaison und eine gute Heimfahrt.

Der Protokollführer, *Jean-Marc Sciboz*

Procès-verbal de l'assemblée des délégués 2013

Procès-verbal de l'assemblée des délégués de la fédération des tireurs du district du Lac du jeudi 07.03.2013 dans la «halle polyvalente» de Nant

A) Tractandas

1. Salutations et appell
2. Procès-verbal des la dernière AD
3. Rapport annuel 2012
4. Comptes 2012, rapport des réviseurs de comptes
5. Cotisation annuelle 2013
6. Budget 2013
7. Elections
8. Activités de tir 2013
9. Tirs en campagne, désignation des lieux
 - a) TC 300m 2014
 - b) TC 300m 2016
 - c) TC pistolets 2014
 - d) TC pistolets 2015
 - e) TC pistolets 2016
10. Assemblée des délégués 2014, désignation du lieu
11. Divers

B) Présidence

Hans Etter, président de la ftdl

C) Membres d'honneurs

Présents

Baumgartner Käthy, Baechler Daniel, Friedli Fritz, Gaillet Jean-Louis, Herren Paul, Mäder Peter, Meyer Ernst, Mooser Elmar, Möri Hansueli, Progin Antoine, Riedo Erwin, Schwab Benjamin, Walder Hans

Excusés

Bula Hans, Burri Martin, Derron Bernard, Etter Hans, Feller Jean, Jüni Hansueli, Lufi Emil, Maeder Bruno, Meyer Fritz, Tschirren Hans

D) Invités

- | | |
|------------------|--------------------------------|
| • Fasnacht Erwin | Président d'honneur de la ftdl |
| • Noyer David | Conseiller communal Bas-Vully |

- | | |
|-----------------------|---|
| • Thalmann Heinz | Officier fédéral de tir et président du tir historique de Morat |
| • Herren Fritz | Président ct 4 FR, membre d'honneur de la ftdl et membre du comité de la sctf |
| • Sauter Patrice | Membre du comité de la sctf |
| • Benninger Konrad | Président du comité d'organisation tc 2013 à Salvenach |
| • Krattinger Heinrich | Banneret de la ftdl |
| • Aegerter Edouard | Officier de tir |
| • Götschi Niklaus | Officier de tir et membre du comité de la ftdl |
| • Benninger Adrian | Donateur de la ftdl |
| • Dahinden Fredy | Donateur de la ftd |
| • Hug Markus | Donateur de la ftd |
| • Loosli Christian | Donateur de la ftd et membre du comité de la ftdl |

Excusés

Von Känel Andreas, Vice-président sst et membre d'honneur de la ftdl, Vonlanthen Ruedi, président de la sctf, Gremaud Raymond, membre du comité de la sctf, Riedo Elisabeth, marraine du drapeau et membre d'honneur de la ftdl, Meer Walter, officier de tir, Schär Franz, officier de tir, Graf Rudolf, donateur de la ftdl, Haldimann Christian, donateur de la ftdl, Hubacher Bernhard (Mobilière Suisse ass.), donateur de la ftdl, Meyer Hans, donateur de la ftdl, Comité ftdl

10 membres du comité présents, y compris le président, Hans Etter.

F) Presse

Bruni Anton Murtenbieter, Berner Zeitung et Freiburger Nachrichten

G) Scrutateurs

Baechler Daniel Tireurs au pistolet de Cordast
Schmied Simon Société de tir d'Ulmiz

H) Introduction

Le président ouvre l'assemblée à 20h00 et souhaite la bienvenue aux délégués de la ftdl, au président d'honneur, aux membres d'honneur, aux invités et à la presse et remercie la société de tir du Vully pour l'organisation de la soirée.

Le président demande une minute de silence en la mémoire des tireurs ou de leurs proches décédés.

Aucune objection concernant la convocation et l'ordre du jour n'étant formulée, le président déclare l'assemblée officiellement ouverte.

1. Appell

• Délégués des sections 300m	41
• Délégués des sections pistolet	8
• Comité	10
• Membres d'honneur et président d'honneur	15
• Invités et presse	8
• TOTAL DES PRÉSENCES	82
• DROITS DE VOTE	74
• MAJORITÉ ABSOLUE	38

2. Protocole

Le protocole de l'assemblée des délégués 2012 est accepté par acclamation. Le président remercie le secrétaire, Jean-Marc Sciboz, pour la rédaction du procès-verbal.

3. Rapport annuel

Les rapports écrits des différents dicastères sont complets et ne nécessitent pas d'informations complémentaires. Les responsables des dicastères relèvent certains excellents résultats et remercient les sociétés pour leur aide et leur contribution.

Le responsable des jeunes tireurs de la ftdl, Patric Sommer, à le plaisir de remettre les prix aux jeunes tireurs et juniors :

Le président de la ftdl, Hans Etter, recommande à tous les tireurs de tenir compte de nos donateurs lors de leurs achats et de leurs activités commerciales.

Jean-Marc Sciboz, en tant que vice-président de la ftdl, soumet aux délégués le rapport annuel pour acceptation. L'assemblée l'accepte par acclamations. Jean-Marc Sciboz remercie au nom du comité de la ftdl et de tous les tireurs du district du Lac, le président, Hans Etter, pour son excellent travail et son engagement sans relâche pour la cause du tir.

4. Comptes 2012, Rapport des réviseurs de comptes

Les comptes 2012 bouclent avec une perte de 5'300.86.-. La cheffe des finances, Susanne Baeriswyl, commente les points importants des comptes.

Une grosse partie de cette perte est occasionnée par les coûts du tir en campagne. Le financement de Chf 5.- par tireur est insuffisant pour la couverture des ces coûts.

Les sections vérificatrices des comptes, Cordast-Burg-Guschelmuth et Agriswil, en la personne de Kurt Müller, président de la société de tir d'Agriswil, remercient la cheffe

des finances de la ftdl, Susanne Baeriswyl, pour l'excellente tenue des comptes, et demandent aux délégués l'acceptation des comptes 2012.

Ceux-ci sont acceptés à l'unanimité.

5. Cotisation annuelle 2013

Le nouveau système de calculation de la cotisation annuelle instaurée en 2007 reste en vigueur. Par licence, la cotisation de chaque société est de Chf. 5.00.-, la cotisation minimale par société étant fixée à Chf. 75.00.-. Chaque participant au tir obligatoire est facturé à Chf. 2.00.- Par participant au tir obligatoire et tir en campagne cumulé, le montant flexible passe de Chf. 2.75 à Chf. 2.60.- Cette calculation doit permettre à la ftdl de générer des cotisations d'environ Chf. 13'400.-, montant nécessaire à son fonctionnement.

Les délégués acceptent la proposition pour les cotisations 2013 à l'unanimité.

6. Budget 2013

Le budget 2013 est présenté dans le rapport annuel 2012 et ne présente pas de grandes différences par rapport aux années précédentes. Le budget 2013 prévoit un bénéfice de Chf 2'541.60.-

Le budget 2013 présenté est soumis au vote et accepté à l'unanimité.

7. Elections

Le président de la ftdl, Hans Etter, informe l'assemblée qu'un nouveau membre pour le comité de la ftdl a pu être trouvé. Il s'agit d'un membre de la société de tir de Liebstorf-Kleinbödingen-Wallenbuch en la personne de Janick Mischler. Janick Mischler est membre du comité de cette société et a déjà depuis quelques années beaucoup contribué à la cause du tir, en particulier en s'occupant des jeunes tireurs.

Le président propose aux délégués l'élection en tant que nouveau membre du comité de la ftdl de Janick Mischler.

Les délégués confirment cette proposition à l'unanimité et avec une forte acclamation.

8. Activités de tir 2013

Le président de la ftdl, Hans Etter, anime les tireuses et tireurs à participer à la coupe de district, qui aura lieu pour la 30^{ème} année consécutive.

Pour l'année 2013, l'écusson de „Salvenach“ sera gravé sur le gobelet en étain.

Le 81ème tir de Morat aura lieu le dimanche 23.06.2013.

Le 30 et 31.08.2013 aura lieu le traditionnel « tir aux côtelettes » à Cressier

Lors du tir en campagne 2013 à Salvenach aura lieu pour la 3^{ème} fois la « finale des champions »

Urs Kaufmann, président de la société de tir de Salvenach-Jeuss et membre du co du tir en campagne 2013 prend la parole et présente les points importants du tir en campagne de cette année. A part les activités annuelles similaires d'une année à l'autre il y aura en 2013 les points forts suivants :

- Le tir en campagne pour les tireurs au pistolet à 25m se déroulera dans un stand « en campagne » à proximité du stand à 300m
- Des informations générales sont accessibles sous www.feldschiessen2013.ch
- La proclamation des résultats se déroulera le dimanche soir 02.06.2013 dès 19h00

9. Tir en campagne, désignation des lieux

Les tirs en campagne des tireurs au pistolet ont été attribué ces dernières années selon une entente entre les 5 différentes sections de tireurs au pistolet. Etant donné que cette attribution est de la compétence de l'assemblée des délégués, ceux-ci seront dorénavant attribués par cette assemblée.

Le président soumet aux délégués les propositions suivantes pour l'attribution des différents tirs en campagne des prochaines années :

- | | |
|--------------------------------|------------|
| a) Tir en campagne 300m 2014 | Courlevon |
| b) Tir en campagne 300m 2016 | Villarepos |
| c) Tir en campagne 50/25m 2014 | Cordast |
| d) Tir en campagne 50/25m 2015 | Cordast |
| e) Tir en campagne 50/25m 2016 | Courtion |

Le président des tireurs au pistolet de Cordast remarque, que sa société s'occupera uniquement du déroulement du tir et ne mettra pas une personne à disposition pour la saisie des résultats.

Les diverses propositions sont soumis au vote. Chaque proposition est accepté à l'unanimité et par acclamation.

10. Assemblée des délégués 2014 – Désignation du lieu

Le président de la ftdl, Hans Etter, propose la tenue de l'assemblée des délégués 2014 à l'Auberge communale de Courgevaux.

Les délégués acceptent cette proposition à l'unanimité.

11. Divers

- L'assemblée des délégués de la scf aura lieu le samedi 09.03.2013 à Pro-masens. Les sociétés du canton qui ne seront pas représentés recevront, selon décision de l'ad 2011, une amende Chf 100.-
- La « tente fumeur » que la ftdl à reprise après le tir en campagne 2010 à Gempenach sera éliminé, étant donné que le montage de celle-ci est devenue très problématique.
- Fritz Herren, en tant que membre du comité de la scf, nous transmet les meilleures salutations du comité cantonal et de son président, Ruedi Vonlanthen. Il félicite Pascal Lorétan pour sa qualification aux jeux olympiques de Londres. Il félicite les jeunes tireurs et adolescents ainsi leurs moniteurs pour leurs excellents résultats et la bonne tenue des cours. Il informa également sur le tir cantonal fribourgeois 2014 qui aura lieu dans le district de la Gruyère.
- Fritz Herren, et tant que président de la commission de tir 4 FR, remercie les sociétés pour leur excellent travail effectué en 2012 au bénéfice de la cause du tir. Les informations importantes seront communiqués lors du rapport de tir.
- David Noyer, conseiller communal du Bas-Vully nous présente rapidement sa commune. L'apéritif qui suit l'assemblée est gracieusement offert par la commune de Bas-Vully.
- Le président de la ftdl, Hans Etter, remercie le banneret de la ftdl, Heinrich Krattinger, pour son long dévouement à sa tâche et le remercie de continuer son activité dans cette fonction.

Le président met un terme à l'assemblée à 21h45 en adressant sa gratitude aux sociétés pour tout le travail accompli et en remerciant toutes les personnes pour leur présence. Il remercie les tireurs du Vully pour l'organisation de la soirée et la commune du Bas-Vully de nous offrir l'apéritif. Il souhaite une bonne soirée à tous et une bonne rentrée.

Le teneur du procès-verbal, *Jean-Marc Seiboz*

Terminkalender – Agenda 2014

Allgemeine Anlässe – activités générales			
27.02.14	Delegiertenversammlung SBS	Assemblée des délégués FTDL	Courgevaux
08.03.14	Delegiertenversammlung FKSV	Assemblée des délégués SCTF	La Roche
29.03.14	DV Freiburger Veteranenverb.	AD ass. Fr. des tireurs vétérans	Plasselb
03.04.14	Präsidentenkonferenz SBS	Conf. des présidents FTDL	Jeuss
22.06.14	Historisches Murtenschiessen	Tir historique de Morat	Murten/Morat

Feldschiessen – Tir en campagne			
24.05.14	Vorschiessen 300 / 25m	Tir avancé 300 / 25m	Courlevon
30.05. – 01.06.14	Feldschiessen 300 / 25m	Tir en campagne 300 / 25m	Courlevon / Cordast

Jungschützen und Jugendliche – Jeunes tireurs et adolescents			
- 24.05.14	1. Ausscheidung JS/JJ GM	1 ^{er} tour jt/ad. champ. groupes	
07.06.14	Wettschiessen	Tir de Concours	Courgevaux
07.06.14	Bezirksfinal GM	Finale distr. champ. de groupes	Courgevaux
23.08.14	Kantonalfinal GM	Finale cant. champ. de groupes	Romont
	Bezirksfinal Einzel	Finale individuelle de district	Cordast
13.09.14	Kantonalfinal Einzel	Finale cantonale individuelle	Romont
27.09.14	Eidgenössischer Final GM	Finale fédérale champ. de group.	Emmen
11.10.14	Westschweizerfinal Einzel	Finale romande individuelle	Cugy FR
25.10.14	Final JU + VE	Finale jeunes tireurs et vétérans	Thun/Thoune

Gruppenmeisterschaft 300m – Championnat de groupes 300m			
- 26.04.14	1. Ausscheidung Feld D	1 ^{er} tour catégorie D	
- 03.05.14	1. Ausscheidung Feld A	1 ^{er} tour catégorie A	
- 03.05.14	Zwischenrunde Feld D	Tour intermédiaire cat. D	
10.05.14	Bezirksfinal	Finale de district	Salv./Galmiz

17.05.14	Kantonalfinal	Finale cantonale	Romont
18.06. – 21.06.14	1. Hauptrunde Feld A + D	1 ^{er} tour princ. catégorie A + D	
25.06. – 28.06.14	2. Hauptrunde Feld A + D	2 ^{ème} tour princ. catégorie A + D	
02.07. – 05.07.14	3. Hauptrunde Feld A + D	3 ^{ème} tour princ. catégorie A + D	
30.08.14	Eidgenössischer Final	Finale fédérale	Zürich

Bezirkscup 300m – Coupe de district 300m

Donnerstag 03.04.14	1. Auslosung	1 ^{er} tirage au sort	Präsidenten- konferenz
04.04. - 07.06.14	1. Ausscheidung	1 ^{er} tour éliminatoire	
Donnerstag 12.06.14	2. Auslosung	2 ^{ème} tirage au sort	Rest. Stöckli
13.06. - 12.07.14	2. Ausscheidung	2 ^{ème} tour éliminatoire	
Donnerstag 17.07.14	3. Auslosung	3 ^{ème} tirage au sort	Rest. Stöckli
18.07. - 30.08.14	3. Ausscheidung	3 ^{ème} tour éliminatoire	
Donnerstag 04.09.14	4. Auslosung	4 ^{ème} tirage au sort	Rest. Stöckli
05.09.- 27.09.14	4. Ausscheidung	4 ^{ème} tour éliminatoire	
04.10.14	Final	Finale	Ulmiz

Gruppenmeisterschaft 50m – Championnat de groupes 50m

- 15.03.14	Anmeldeschluss	Délai d'inscription	
21.04. – 10.05.14	1. Ausscheidung	1 ^{er} tour	
12.05.14	Erfassungsschluss TED-SSV	Délai de saisie TED-FST	
21.06.14	Kantonalfinal	Finale cantonale	Düdingen
02.06. – 16.06.14	1. Runde Hauptschiessen.	1 ^{er} tour principal	
23.06. – 07.07.14	2. Runde Hauptschiessen	2 ^{ème} tour principal	
04.08. – 18.08.14	3. Runde Hauptschiessen	3 ^{ème} tour principal	
04.10.2014	Eidgenössischer Final	Finale fédérale	Buchs

Gruppenmeisterschaft 25m – Championnat de groupes 25m			
- 15.03.14	Anmeldeschluss	Délai d'inscription	
21.04. – 10.05.14	Ausscheidungsrunde	Tour de qualification	
12.05.14	Erfassungsschluss TED-SSV	Délai de saisie TED-FST	
07.06.14	Kantonalfinal	Finale cantonale	Romont
02.06. – 16.06.14	1. Runde Hauptschiessen	1 ^{er} tour principal	
23.06. – 07.07.14	2. Runde Hauptschiessen	2 ^{ème} tour principal	
04.08. – 18.08.14	3. Runde Hauptschiessen	3 ^{ème} tour principal	
30.08.14	Eidgenössischer Final	Finale fédérale	Thun/Thoune

50m B-Gruppenschiessen – Tirs du groupe B 50m dans le district			
09.+10.+ 16.08.14	39. Vully Schiessen	39 ^{ème} tir du Vully	Sugiez
09.+10.+ 16.08.14	37.Gruppenschiessen	37 ^{ème} tir de groupe	Galmiz
25.10.2014	27. Pistolencup	27 ^{ème} tir de coupe	Galmiz

Stand : 16.12.2013, *Jean-Marc Seiboz*

Jahresrechnung 2013 und Budget 2014 – *comptes 2013 et budget 2014*

Jahresrechnung 2013 und Budget 2014 – *comptes 2013 et budget 2014*

ERFOLGSRECHNUNG - COMPTES	AUFWAND charges	ERTRAG produits	BUDGET 2014
Verwaltung / frais d'administration	11'758.90		11'000.00
Feldschiessen / tir en campagne	15'254.05		15'000.00
Munition - Feldschiessen /- du tir en campagne	9'626.75		9'500.00
Gruppenmeisterschaft / championnat de groupes	2'238.00		2'200.00
Jungschützen / jeunes tireurs	2'170.10		2'100.00
Bezirkscup / coupe de district	5'473.35		5'500.00
Schiessscheiben / cibles	1'470.60		600.00
Versicherungen / assurances	317.70		366.00
Ehrungen / titres honorifiques	300.00		-
Diverses / divers	3'525.00		1'000.00
Pistolenschützen / les pistolets	544.50		600.00
Kant. Schützenfest - FR - tir cantonale 2009			
Feldschiessen / tir en campagne		9'854.80	9'500.00
Munition - Feldschiessen /- du tir en campagne		9'468.90	9'400.00
Beitrag SG / cotisation		11'440.20	11'516.50
Gruppenmeisterschaft / championnat de groupes		2'700.00	2'700.00
Jungschützen / jeunes tireurs		312.00	300.00
Bezirkscup / coupe de district		4'360.00	4'300.00
Pistolenschützen / les pistolets		2'058.20	1'950.00
Lotto / loto		2'600.00	1'000.00
Zins / intérêts		200.85	200.00
Diverses / divers		500.00	500.00
Kant. Schützenfest - FR - tir cantonale 2009			
Verlust / perte	-9'184.00		-6'499.50
	43'494.95	43'494.95	47'866.00

Bilanz 2013 – bilan 2013

Bilanz am 31. Dezember 2013 - Bilan au 31 Décembre 2013			
Bilanzposten / postes du bilan	EK 01.01.14	AKTIVEN	PASSIVEN
Kasse / caisse		1'557.60	
Transitorische Aktive / actifs transitoires		538.20	
PCK / CCP 17-3335-4		-	
Valiant Bank Murten 16.0.123.427.07		7'238.35	
FKB / BCF 01.10.064.470-09		98'149.42	
Raiffeisen Gurmels 16514.01		10'187.70	
Verrechnungssteuer / impôts anticipés		155.55	
Debitoren / débiteurs			
Abzeichen + Munition / médailles + munitions		1'817.45	
Teppich FS + Hülsenabweiser / tapis TC récupérateur de douilles		-	
Holzzelt FS / tente en bois du TC		-	
Inventar / inventaire		1.00	
Rückstellungen / provisions			2'500.00
Rückstellungen FKSF 2014/ provisions TCF 2014			10'000.00
Transitorische Passiven / passifs transitoires			250.00
Eigenkapital am / capital du 01.01.2013	106'895.27		116'079.27
Verlust / perte			-9'184.00
		119'645.27	119'645.27

Verantwortliche Finanzen, *Susanne Baeriswyl*

Feldschiessen – *tir en campagne 300m*

Sektionsrangliste Kat. I – classement des sections cat. I

Rang	Gesellschaft <i>société</i>	Teilnehmer <i>participants</i>	Pflichtresultate <i>résultats oblig.</i>	Durchschnitt <i>moyenne</i>
1.	Gurmels	81	48	63.958
2.	Cordast-Burg-Guschelmuth	48	33	63.273
3.	Liebistorf	81	48	63.229
4.	Galmiz	72	46	63.000
5.	Courlevon	32	24	62.708
6.	Gurbrü	21	15	62.400
7.	Ulmiz	42	29	62.138
8.	Wallenried	51	35	61.886
9.	Agriswil	19	14	61.429
10.	Gempenach-Büchslen	43	30	61.333
11.	Salvenach-Jeuss	137	82	60.280
12.	Cournillens	36	25	60.200
13.	Kriechenwil ↓	34	25	60.040
14.	Courgevaulx ↓	24	18	59.944

↓ = Abstieg in Kat. II – *relégation en cat. II*

Sektionsrangliste Kat. II – classement des sections cat. II

Rang	Gesellschaft <i>société</i>	Teilnehmer <i>participants</i>	Pflichtresultate <i>résultats oblig.</i>	Durchschnitt <i>moyenne</i>
1.	Villarepos ↑	28	21	61.238
2.	Ferenbalm ↑	33	24	61.042
3.	Murten	43	30	60.567
4.	Courtion	30	22	60.455
5.	Münchenwiler	30	22	60.455
6.	Vully	65	42	59.881
7.	Kerzers	60	39	59.641
8.	Wileroltigen	14	10	59.600
9.	Golaten	25	18	59.556
10.	Fräschels-Muntelier	42	29	59.448
11.	Lurtigen	36	25	59.440
12.	Ried	36	25	59.000
13.	Cressier	23	17	58.647
14.	Gammen	13	9	55.556

↑ = Aufstieg in Kat. I – *promotion en cat. I*

Einzelsieger – meilleur tireurs

Schützenkönig – roi du tir 71 Pt.

Stefan Baumgartner, Salvenach-Jeuss

Bester Veteran – meilleur vétéran 70 Pt.

Martin Trüssel, Galmiz

Beste Dame – meilleure dame 68 Pt.

Priska Hug-Mäder, Cordast-Burg-Guschelmuth

Bester Junior – meilleur junior 67 Pt.

Dominik Bucheli, Liebistorf - Kl.Bösingen - Wallenbuch

Bester Jugendlicher – meilleur ado 66 Pt.

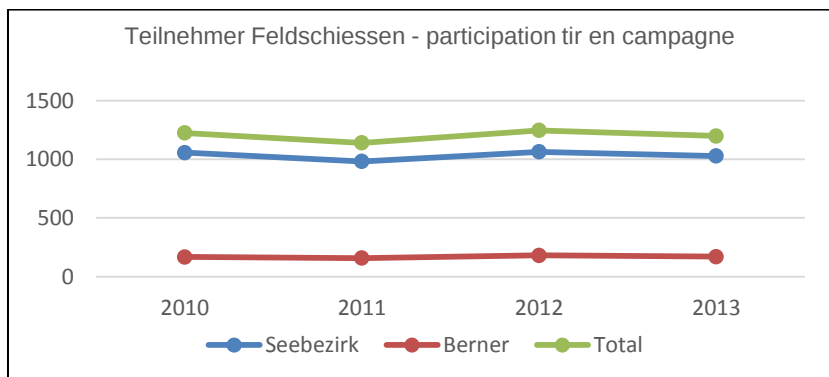
Fabio Romang, Gurmels





Teilnehmer Feldschiessen – participation tir en campagne

	2009	2010	2011	2012	2013
Seebezirk	1088	1057	982	1064	1029
Berner	173	168	158	182	170
Waadtländer	180	-	-	-	-
Saanebezirk	562	-	-	-	-
Total	2003	1225	1140	1246	1199



Championsfinal – finale des champions**Sieger Championsfinal – champion finale des champions**

Tobias Schneuwly, Gurmels, 47 Punkte



Rang	Name <i>nom</i>	Vorname <i>prénom</i>	Sektion <i>section</i>	Pkt. <i>points</i>	Serie <i>série</i>	TS	TS
1	Schneuwly	Tobias	Gurmels	47	24		
2	Aeberhard	Marco	Ulmiz	45	23	98	
3	Oppliger	Otto	Gammen	45	23	87	
4	Zeller	Marc	Münchenwiler	44	23	94	94
5	Helfer	Peter	Liebistorf-Kl.B.	44	21	95	
6	Kilchoer	Raphael	Cordast-B.-Gus.	44	21	94	84
7	Stoll	Walter	Salvenach-Jeuss	43	23	95	

Rang	Name <i>nom</i>	Vorname <i>prénom</i>	Sektion <i>section</i>	Pkt. <i>points</i>	Serie <i>série</i>	TS	TS
8	Telley	Sébastien	Cournillens	43	23	91	
9	Palmieri	Robert	Courgevaux	43	23	88	
10	Haldimann	Christoph	Agriswil	43	22	96	
11	Bula	Fredy	Galmiz	42	22	91	90
12	Maillard	Jean-Claude	Cressier	42	21	97	90
13	Jeannet	Beat	Fräschels-Muntel.	42	20	88	
14	Johner	Pascal	Golaten	41	23	98	
15	Hurni	Bruno	Gurbrü	41	21	92	
16	Hofmann	Hans	Ried	40	21	85	
17	Reber	Martin	Ferenbalm	40	20	89	
18	Bula	Markus	Murten	40	20	81	
19	Herren	Fritz	Lurtigen	39	21	93	84
20	Ryser	Stefan	Gempenach-Büch.	39	20	93	87
21	Etter	Beat	Wallenried	39	20	83	
22	Hofmann	Urs	Kriechenwil	38	22		
23	Etter	Matthias	Courlevon	37	19		
24	Stooss	Philipp	Wileroltigen	35	18	78	
25	Roulet	Pierre-Alain	Villarepos-Chand.	35	17	83	
26	Ratzé	Alexandre	Courtion	<i>abwesend - absent</i>			
27	Walker	Markus	Kerzers	<i>abwesend - absent</i>			
28	Guilland	Daniel	Vully	<i>abwesend - absent</i>			

Verantwortliche Rechnungsbüro, *Priska Hug-Mäder*

Pistolenfeldschiessen – *tir en campagne au pistolet*

	Teilnehmer - <i>participants</i>	
1. Pistolenschützen Kerzers	83	168.739
2. Pistolenschützen Cordast	27	168.588
3. Pistolenschützen Murten	114	166.711
4. Sté de tir au pistolet Vully	44	165.938
5. Sté de tir au pistolet Courtion	36	165.579
Total	304	

Schützenkönig – *roi du tir* **177 Pt.**

Jean-Pierre Martinetti, Courtion

Beste Dame & Beste Jugendliche – **175 Pt.**

meilleure dame / meilleure ado

Anina Stalder, Murten

Bester Veteran – *meilleur vétérán* **174 Pt.**

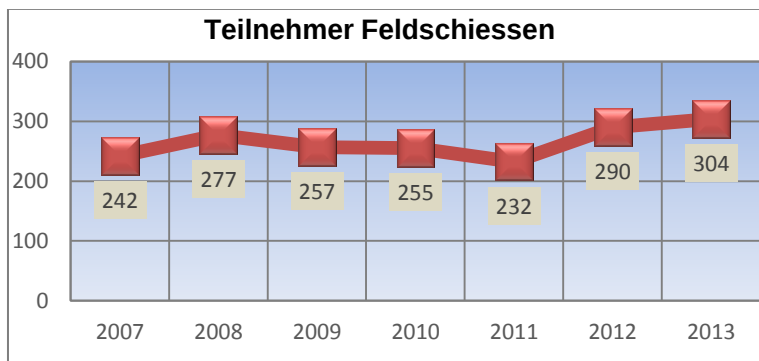
Rudolf Burkhalter, Murten

Bester Junior – *meilleur junior* **162 Pt.**

Jean-Pierre Martinetti, Courtion

25/50m + 300m **241 Pt.**

Rudolf Burkhalter, Murten/Courgevaux



Zeigerbericht

Ohne Zeiger geht am Feldschiessen nichts. Ohne die Zeiger würde das Feldschiessen im Seebezirk nicht funktionieren. Klar, man könnte sagen, wir schiessen aus den Ständen, aber ist das noch ein Feldschiessen? Meiner Meinung nach nicht - es wäre der Anfang vom Ende. Die Zeiger Mannschaft ist eine stark verschworene, teamfähige Mannschaft. Das



Team ist mit Leuten aus allen Schichten, Jung und Alt, gut durchmischt. Der Nachwuchs ist vorhanden, die Routiniers geben ihr ganzes Wissen gerne an die jungen Zeiger weiter. Die Frauen in den Reihen der Zeiger werden sehr akzeptiert und bringen eine Top Leistung ins Team. An einem Feldschiessen wird gesamthaft eine Strecke von Murten bis nach Paris zurück gelegt, rund 20'000x wird mit der Kelle

gezeigt und auch so viele Kleber müssen sorgsam verklebt werden. Regen, Wind, Kälte und Hitze machen die Arbeit oft sehr schwierig, aber jammern hört man die Zeiger nie.



Die Hitze in den Unterständen ist oft fast unerträglich erreicht, manchmal herrscht eine Temperatur von über 40°. Aber es hat auch schon den ganzen Tag geregnet und das fordert dann von den Zeigern eine grosse körperliche Leistung, müssen die Scheiben oft gekleistert werden, was auch eine Mehrarbeit bedeutet. Die Kritik, dass die Kleber bei Regen abfallen und keiner der Schützen einen Nuller geschossen haben will, nehmen die Zeiger zur

Kenntnis. Nur etwas peinlich ist es dann, wenn am Montag nach dem Aufräumen über 20 Schuss vor dem Lager der Schützen in den leeren Hülsen gefunden werden. Fehler passieren immer, so lange Menschen am Werk sind. Verständnis von beiden Seiten bringt ein gutes Klima für unseren Sport. Seien wir stolz auf unsere Zeiger im Seebezirk, sie machen einen top Job und ein Merci von Seiten der Schützen, dass sie sehr oft erhalten, motiviert sie immer wieder, sich in grosser Zahl zum Zeigen zu melden. Als Verantwortlicher für das Zeigerwesen im Schützenbund sage ich einfach nur „Merci Beaucoup“, Ihr seid eine super Truppe!

Verantwortlicher Zeiger, *Walter Mischler*

Schweizerische Gruppenmeisterschaft – *championnat suisse de groupes 300m*

Feld A (alle Waffen) – cat. A (toutes les armes)

Bezirksfinal – finale de district 2013

2013: 11 Gruppen – *groupes* (2012: 7, +4)

Sektion / Gruppe <i>Société / groupe</i>	1. Runde <i>1er tour</i>	Bezirksfinal <i>Final de district</i>	Kant. Final <i>Finale cantonal</i>
Galmiz I	953	1903	940
Wallenried I	941	1874	935
Galmiz II	946	1872	940
Courgevaux I	931	1858	932
Fräschels-Muntelier I	918	1856	911
Courlevon-Coussiberlè	924	1847	899
Cordast-Burg-Guschelmuth	938	1847	
Wallenried II	931	1819	
Courgevaux II	930		
Cordast-Burg-Guschelmuth	881		
Fräschels-Muntelier	776		

Galmiz I gewinnt mit 1903 Punkten und wird damit **Bezirksmeister**.



Kantonalfinal – finale cantonale

- | | | |
|----|------------|---------|
| 1. | Tafers I | 963 Pt. |
| 2. | Charmey I | 951 Pt. |
| 3. | Plasselb I | 949 Pt. |

Eidg. Hauptrunden – tir principaux

Für die Eidg. Runden haben sich 15 Gruppen aus dem Kanton Freiburg qualifizieren können. Bravo! Leider schieden alle Gruppen aus dem Seebezirk in den Hauptrunden aus.

Sektion/Gruppe <i>Société/Groupe</i>	1. Runde <i>1er tour</i>	2. Runde <i>2ème tour</i>	3. Runde <i>3ème tour</i>
Wallenried	953	954	
Galmiz I	968	953	
Galmiz II	938		
Courgevaux	942		

Schweizermeisterschaft GM Final in Zürich – finale Suisse à Zurich

- | | | |
|----|-------------------|---------|
| 1. | SG Gonten | 964 Pt. |
| 2. | SG Höri SV | 956 Pt. |
| 3. | SG Ried-Brig-Glis | 955 Pt. |

Feld D (alle Ordonanzwaffen) - cat. D (toutes les armes d'ordonnance)**Bezirksfinal – finale de district**

2013: 72 Gruppen - groupes (2012: 72)

Sektion/Gruppe Société/groupe	1. Runde 1 ^{er} tour	2. Runde 2 ^{ème} tour	Bezirksfinal Finale district	Kant. Final Finale cant.
Salvenach-Jeuss I	690	680	1355	
Gurmels I	676	687	1354	674
Liebistorf I	677	673	1345	683
Liebistorf IV	659	667	1334	668
Ulmiz I	675	676	1332	680
Gurmels II	691	678	1332	644
Courlevon- Coussiberlè	659	674	1324	607
Salvenach-Jeuss IV	651	679	1324	
Wallenried II	657	660	1324	662
Murten I	669	682	1323	665
Fräschels- Muntelier I	657	671	1322	642
Gurmels V	649	684	1319	653
Gurmels III	679	671	1316	653
Salvenach-Jeuss II	659	667	1315	
Gurmels IV	674	688	1314	661
Liebistorf III	671	673	1310	679
Courmillens I	665	655	1305	656
Galmiz III	654	661	1301	640
Agriswil I	643	656	1297	634
Galmiz I	675	653	1296	643
Courtion I	647	656	1291	
Villarepos- Chandossel I	653	667	1283	
Murten II	648	656	1278	
Gurmels VI	661	657	1275	
Liebistorf II	681	663	1274	
Cordast-Burg- Guschelmuth I	646	674	1258	
Gempenach- Büchslen I	652	671	1247	
Liebistorf VIII	660	661	1232	

Salvenach-Jeuss I gewinnt mit 1903 Punkten und wird damit **Bezirksmeister**.



Kantonalfinal – finale cantonale

- | | | |
|----|---------------|---------|
| 1. | St. Ursen | 700 Pt. |
| 2. | Charmey | 684 Pt. |
| 3. | St. Antoni VI | 684 Pt. |

Eidg. Hauptrunden - final-tours principaux/finale

Sektion/gruppe <i>Société/groupe</i>	1.Runde <i>1^{er} tour</i>	2.Runde <i>2^{ème} tour</i>	3. Runde <i>3^{ème} tour</i>	Final <i>finale</i>
Gurmels I	680	690	686	672
Liebistorf III	663			
Gurmels V	651			
Wallenried	679	657		
Gurmels IV	678	700	658	
Murten I	669			
Liebistorf I	659			
Galmiz	671			
Gurmels II	654			
Liebistorf IV	635			
Ulmiz	674	680		
Gurmels III	673	664		
Cournillens	633			

Schweizermeisterschaft GM Final in Zürich – finale Suisse à Zurich

1.	SG Wittenbach	692 Pt.
2.	SG Mannried	686 Pt.
3.	SG Locarno	681 Pt.

Der Gruppe sowie der Schützengesellschaft Gurmels möchte ich recht herzlich gratulieren zu ihrem grossen Erfolg in der Gruppenmeisterschaft und der Finalteilnahme in Zürich



Ich möchte allen Verantwortlichen danken für die reibungslose Durchführung in den Vereinen. Während dem ganzen Verlauf der GM gab es keine einzige Reklamation, es war eine gute Disziplin feststellbar. Alle Standblätter sind Zeitgerecht beim Verantwortlichen eingetroffen.

Ich gratuliere allen Schützen für die guten Resultate während der GM. Gute Kameradschaft unter den Schützen ist auch der Lohn für gute Resultate.

Verantwortlicher GM, *Christian Loosli*

Schweizerische Gruppenmeisterschaft – *championnat suisse de groupes 25/50m*

50m

2013: 11 Gruppen – *groupes* (2012: 8)

Sektion / Gruppe <i>société / groupe</i>	Kantonale Runden <i>Tours cantonaux</i>		Kantonalfinal <i>Finale cantonale</i>		Haupttrunden <i>Tours principaux</i>		
	1. Runde <i>1er tour</i>	2. Runde <i>2ème tour</i>	Resultat <i>Résultat</i>	Rang <i>Rang</i>	1. HR <i>1er</i>	2. HR <i>2ème</i>	3. HR <i>3ème</i>
Kerzers I	377	368			355		
Vully I	369	369	692	15	351		
Vully II	342	332					
Kerzers II	366	359			331		
Cordast I	358	355			353	330	
Cordast II	349	256					
Murten I	342	351			355		
Courtion	346	337					
Murten II	341	333					
Kerzers III	341	336					
Kerzers IV	340						

25m

2013: 6 Gruppen – *groupes* (2012: 6)

Sektion / Gruppe <i>société / groupe</i>	Kantonale Ausscheidung <i>Eliminatoire cantonal</i>	Kantonalfinal <i>Finale cantonale</i>		Haupttrunden <i>Tours principaux</i>		
	Resultat <i>Résultat</i>	Resultat <i>Résultat</i>	Rang <i>Rang</i>	1. HR <i>1er</i>	2. HR <i>2ème</i>	3. HR <i>3ème</i>
Kerzers I	1105					
Vully I	1072					
Murten	946					
Cordast	1059					
Kerzers II	1029					
Courtion	992					

Pistolencup – coupe au pistolet

Rang	Total	Schütze <i>Tireur</i>	Sektion <i>Société</i>	25m	50m
1	509	Nik Wittwer Vinzenco Gambino René Krummenacher	Kerzers Kerzers Cordast	141	181 187
2	505	Urs Jenny Daniel Bächler Thomas Furter	Kerzers Cordast Kerzers	143	189 173
3	487	Florian Leuenberger Helene Ackermann Caroline Zürcher	Murten Murten Kerzers	134	182 178
4	483	Jürg Fasnacht Ilan Herren Peter Baumgartner	Murten Kerzers Kerzers	123	182 178
5	469	Lisa Jenny Eliane Hug Andrea König	Kerzers Cordast Kerzers	140	166 163



Jungschützen – jeunes tireurs

Kursstatistik <i>statistique des cours</i>	JS	JJ
Anzahl Kurse <i>nombre des cours</i>	9	7
Kursteilnehmer <i>participants</i>	60	44
Teilnehmer Obligatorisches <i>participants au tir obligatoire</i>	64	45
Teilnehmer Feldschiessen <i>participants au tir campagne</i>	67	46
Teilnehmer Wettschiessen <i>participants au tir concours</i>	60	48
Kranzabzeichen Wettschiessen <i>distinctions au tir concours</i>	42	33

Gruppenmeisterschaft JS – Championnat de groupes JT

	Bezirksfinal final de district		Kantonalfinal final cantonal		Schweizer Final final suisse	
	Res.	Rang	Res.	Rang	Res.	Rang
Liebistorf 1	724	1	685	1	707	23
Salvenach-Jeuss 1	673	2	682	2		
Salvenach-Jeuss 3	662	3	663	4		
Gurmels 1	656	4	643	8		
Vully 2	654	5	633	11		
Courgev-aux 1	649	6				
Salvenach-Jeuss 2	610	7				
Vully 1	604	8				
Gurmels 2 (nicht gewertet)		9				



Liebistorf I gewinnt mit 724 Punkten und wird damit **Bezirksmeister**.

Gruppenmeisterschaft JJ – *championnat de groupes Ado.*

	Bezirksfinal final de district		Kantonalfinal final cantonal		Schweizer Final final suisse	
	Res.	Rang	Res.	Rang	Res.	Rang
Liebistorf 1	522	1	470	6		
Salvenach-Jeuss 1	511	2	480	3		
Liebistorf 2	508	3	483	2		
Gurmels 1	505	4	474	5		
Galmiz 1	495	5	470	7		
Liebistorf 3	468	6				
Gurmels 2	456	7				
Galmiz 2	425	8				



Liebistorf I gewinnt mit 522 Punkten und wird damit **Bezirksmeister**.

Bezirkseinzelfinal – final individuel de district

Rang	Schütze - tireur	Res.
1	Stoll Kevin, Salvenach-Jeuss	185
2	Sauteur Alexandre, Liebistorf	183
3	Bucheli Fabrice, Liebistorf	183
4	Aerni Lucien, Liebistorf	183
5	Sauteur Sebastien, Liebistorf	182
6	Riedo Oliver, Gurmels	179
7	Herren Janis, Galmiz	178
8	Savelieva Anastasia, Liebist.	175
9	Berset Luc, Villarepos	174
10	Frutiger Sascha, Kerzers	173



Kantonaleinzelfinal – final cantonal individuel

Rang	Jungschützen – jeunes tireurs	Res.
2	Kläy Lukas, Liebistorf	186
3	Stoll Kevin, Salvenach	184
5	Leicht Arno, Salvenach	180
6	Sauteur Sebastien, Liebistorf	180
7	Frutiger Sascha, Kerzers	178

Rang	Jugendliche – adolescent	Res.
2	Sauteur Alexandre, Liebistorf	178
3	Bucheli Fabrice, Liebistorf	178
4	Meyer Fabian, Salvenach	177

Rang	Mädchen - filles	Res.
11	Schütze Tamara, Gurmels	158

Westschweizerfinal – final romand

Rang	Jungschützen – jeunes tireurs	Res.
3	Sauteur Sebastien, Liebistorf	230

Rang	Jugendliche - adolescent	Res.
3	Sauteur Alexandre, Liebistorf	227

Bester Jungschütze – meilleur jeune tireur

Stoll Kevin, Salvenach-Jeuss 382 Punkte

Bester Jugendlicher – meilleur adolescent

Bucheli Fabrice, Liebistorf 369 Punkte

Wettschiessen – tir concours

Bester Jungschütze mit 94 Punkte: Stoll Kevin, Salvenach-Jeuss
Meilleur jeunes tireur avec 94 points: Stoll Kevin, Salvenach-Jeuss

Bester Jugendlicher mit 94 Punkte: Bucheli Fabrice, Liebistorf
Meilleur adolescents avec 94 points: Bucheli Fabrice, Liebistorf

Diese können für ihr Resultat einen Becher, gespendet von einem treuen
 Gönner, entgegennehmen.

Ils sont récompensés avec un goblet, offer par un fidèle donateur.

Gewinner des von der SG Salvenach-Jeuss gestifteten Wanderpreis ist
 Liebistorf mit 89.83 Punkten.

*Le meilleur cours Jeunes Tireurs et gagnant du prix offert par la société de
 tir de Salvenach-Jeuss est Liebistorf avec 89.83 points.*

Danke allen JS-Leitern für ihre tolle Hilfe und ihren Einsatz für die
 Jungschützen.

*Je remercie sincèrement les moniteurs des jeunes tireurs pour le soutien et
 l'engagement.*

Verantwortlicher Jungschützen, *Patric Sommer*

Bezirkscup – coupe de district

Rang	Sektion société	Gruppe groupes	Final	½ Final	4. Runde 4ème tour	3. Runde 3ème tour	2. Runde 2ème tour	1. Runde 1er tour
1.	Galmiz	Riedli	434	435	431	431	434	441
2.	Courgevaux	Les Oliviers	432	419	418	433	433	431
3.	Liebistorf- Kl.Bösingen	Schwarztreffer	423	427	427	421	418	419
4.	Cordast- Burro-Gu	Nobody's	416	425	430	431	418	431
5.	Salvenach- Jeuss	Pure-Power		422	435	431	417	437
6.	Gurmels	Schiebelieber		422	434	429	426	426
7.	Münchenwiler	Grafenried		417	420	408	416	423
8.	Liebistorf- Kl.Bösingen	Zämeha		408	419	420	435	417



Beste Gruppen- und Einzelresultate - Meilleurs résultats de groupe et individuel			
1. Runde	Galmiz	Gruppe "Riedli"	441 Punkte
	Galmiz	Goetschi Thomas	90 Punkte
2. Runde	Liebistorf-Kl.Bösingen	Gruppe "Zämeha"	435 Punkte
3. Runde	Gurmels	Gruppe "Bleipumpi"	437 Punkte
4. Runde	Salvenach-Jeuss	Gruppe "Pure-Power"	435 Punkte
½ Final	Galmiz	Gruppe "Riedli"	435 Punkte
Final	Galmiz	Gruppe "Riedli"	434 Punkte

Verantwortlicher Bezirkscup, *Niklaus Götschi*

Wir bedanken uns bei unseren grosszügigen Sponsoren des Bezirkscup
Nous remercions tous nos généreux sponsors de la coupe de district

HUG-WITSCHI AG Electronic Engineering	Auriedstrasse 10 3178 Bösinggen	 HUG-WITSCHI AG ELECTRONIC ENGINEERING
Die Mobiliar Versicherungen & Vorsorge	Bahnhofstrasse 10 3280 Murten	Die Mobiliar Versicherungen & Vorsorge
Haldimann AG Murten Muldenservice	Praz Pury 13 3280 Murten	
GRAVO-POULY Gravure en tous genres	Route Principale 119 1788 Praz-Vully	GRAVO - POULY CNC - GRAVURE • GRAND CHOIX D'ETAINS 
R.Graf AG Druckerei	Irisweg 16a 3280 Murten	 R. Graf AG Druckerei www.druckereigraf.ch
Seeland Optik	Fredy Dahinden Hauptgasse 41 3280 Murten	
Valiant	Schlossgasse 53280 Murten	
Joggi AG Handwerker Center	Friedhofweg 4 3280 Murten	
Trio-Bau AG Unterlagsböden	Industriestrasse 79 3178 Bösinggen	
Loosli Mechanik	Gruse 41 1794 Salvenach	Loosli MECHANIK Tel. 026 674 31 18 Fax. 026 534 10 97 Natel. 079 262 73 90
Metzgerei Lorétan AG	Route de Fribourg 15 1784 Courtepin	LORETAN BOUCHERIE 1784 Courtepin <i>Viande fraîche de la région & Traiteur</i>  Tél: 026 684 11 48 Menu: d'ouvertures: 07.00-12.00 / 14.00-18.30 Lun-Mer-Ven: 07.00-12.00 Samedi: 07.00-12.00

Veteranen - vétérans

Das Kantonale Veteranen –Jahresschiessen fand im Schiessstand Plaffeien statt.
Le tir annuel des vétérans c'est déroulé au stand de Planfayon.

	Beteiligung - Participation	Seebezirk - Lac
300 m	399	76
25/50 m	119	25m: 13, 50m: 4

Aus der Rangliste - Extrait du palmarès

300m Kat. A

1. Trüssel Martin 154 Pkt.

50m

10. Tschannen Werner 145 Pkt.

Kombination

1. Trüssel Martin 345 Pkt.

Kat. D

39. Simonet Hans 147 Pkt.

25m

1. Staub Kurt 194 / 196 Pkt.

Veteranen Einzelmeisterschaft - Championnat Vétérans See-Lac

300 m

79 Schützen / tireurs (+3)

50 m

4 Schützen / tireurs

25 m

10 Schützen / tireurs (+1)

300 m Kat. A

Koch Emil 198 Pkt.

50 m

Staub Kurt 178 Pkt.

Tschannen Werner 178 Pkt.

Kat. B

Mooser Elmar 186 Pkt.

25 m

Staub Kurt 198 Pkt.

Termine - Dates 2014

Generalversammlung – Assemblée des délégués

29.3.2014 Plasselb

Kant. Veteranenschiessen – Tir annuel des vétérans

13.-14. Juni 2014 Montagne de Lussy

Einzelmeisterschaft – Championnat individuel

bis Ende Juni - fin Juin

Eidg. Schützenfest für Veteranen – Fête Fédérale

18.-30. August 2014 Frauenfeld

de tir des Vétérans

Ich möchte allen für die erfreuliche Teilnahme und guten Resultate recht herzlich gratulieren und den Betreuern für die grossartige Mithilfe meinen besten Dank aussprechen. Für die kommende Saison 2014 wünsche ich allen gute Gesundheit, viel Glück und einige schöne Stunden der Gemütlichkeit.

Je vous félicite tous pour votre participation, pour les bons résultats obtenus, ainsi que pour l'aide apportée à cette occasion. Pour la prochaine saison 2014, je vous souhaite à tous une bonne santé, du bonheur et plein de bons moments ensemble. Elmar Mooser

Auszeichnungen – *distinctions*

1. Feldmeisterschaft 300m - 1^{ère} maîtrise en campagne 300m

Name <i>nom</i>	Vorname <i>prénom</i>	Jahrgang <i>année</i>	Wohnort <i>domicile</i>	Sektion <i>société</i>
Fiechter	Roger	1988	Muntelier	Kerzers

2. Feldmeisterschaft 300m – 2^{ème} maîtrise en campagne 300m

Name <i>nom</i>	Vorname <i>prénom</i>	Jahrgang <i>année</i>	Wohnort <i>domicile</i>	Sektion <i>société</i>
Kramer	Liliane	1976	Büchslen	Gempnach - Büchslen
Koch	Cédric	1980	Cordast	Gurmels
Wieland	Kurt	1967	Salvenach	Salvenach- Jeuss
Maeder	Yves	1977	Courlevon	Courlevon
Meyer	Helene	1948	Ulmiz	Ulmiz
Aebischer	Sébastien	1974	Cressier	Villarepos - Chandossel

3. Feldmeisterschaft 300m – 3^{ème} maîtrise en campagne 300m

Name <i>nom</i>	Vorname <i>prénom</i>	Jahrgang <i>année</i>	Wohnort <i>domicile</i>	Sektion <i>société</i>
Hofer	Heinz	1953	Cordast	Cordast-Burg- Guschelmuth
Belk	Martin	1968	Kerzers	Courlevon
Pfaffen	André	1963	Grolley	Courtion
Kilchör	Daniel	1969	Büchslen	Gurmels
Krähenbühl	Heinz	1953	Gurmels	Gurmels
Poffet	Bernadette	1957	Gurmels	Gurmels

4. Westschweizer Feldmeisterschaft 300m – 4^{ème} maîtrise romande en campagne 300m

Name <i>nom</i>	Vorname <i>prénom</i>	Jahrgang <i>année</i>	Wohnort <i>domicile</i>	Sektion <i>société</i>
Alleman	Gerhard	1958	Welschenrohr	Agriswil

Krähenbühl	Heinz	1953	Gurmels	Gurmels
Benninger	Fredy	1957	Jeuss	Salvenach - Jeuss

5. Westschweizer Feldmeisterschaft 300m – 5^{ème} maîtrise romande en campagne 300m

Name <i>nom</i>	Vorname <i>prénom</i>	Jahrgang <i>année</i>	Wohnort <i>domicile</i>	Sektion <i>société</i>
Berset	Louis	1942	Cormérod	Courtion
Herren	Hugo	1943	Thun	Lurtigen
Wieland	Fritz	1948	Murten	Salvenach - Jeuss

Kantonale Meisterschaft 300m – Maîtrise cantonale 300m

Name <i>nom</i>	Vorname <i>prénom</i>	Jahrgang <i>année</i>	Wohnort <i>domicile</i>	Sektion <i>société</i>
Allemann	Gerhard	1958	Welschenrohr	Agriswil
Meyer	Helene	1948	Ulmiz	Ulmiz

Pistole – pistole

keine Meisterschaft / pas de maîtrise

Der neue Bezirkskranz



Verantwortlicher Auszeichnungen, *Beat Baumgartner*

Schiesskommission – *commission de tir*

	300 m		25/50 m	
	2012	2013	2012	2013
Teilnehmer OP/ Participants TO	1164	1135	110	99
Beitragsberechtigte/Ayants droits aux prest.	701	685	14	18
Schiesspflichtige / Astreints au tir	584	569	3	10

Die Schiessanlagen der Schützenvereine im Seebezirk sind generell in einem guten Zustand und jedes Jahr werden durch die Verantwortlichen grosse Anstrengungen zum Unterhalt der Installationen unternommen. In Zukunft gilt es der Instandhaltung der künstlichen Kugelfangkästen eine besondere Aufmerksamkeit zu schenken.

Der Schiessbetrieb während den Jungschützenkursen und dem Obligatorischen Programm wird durch die Schützenmeisterinnen und -meister sowie den Jungschützenleiterinnen und -leiter ausgezeichnet organisiert. Ein besonderes Augenmerk ist nach wie vor und als ständiger Auftrag der Sicherheit beim Umgang mit den Waffen zu widmen. Hier spielt die Ein- und Ausgangskontrolle zum Schiessstand sowie die Entladekontrolle direkt nach dem Schiessen eine zentrale Rolle.

Les installations de tir des sociétés du district du Lac sont généralement en bon état et chaque année les responsables font des grands efforts pour le maintien de leurs installations. Dans l'avenir il est important d'accorder une attention particulière à l'entretien des récupérateurs artificiels.

Les séances de tir durant les cours pour jeunes tireurs ou les tirs obligatoires sont parfaitement organisées par les moniteurs de tirs ou les directeurs de cours pour jeunes tireurs. La surveillance de la sécurité, en tant qu'une mission permanente, reste le point le plus important lorsqu'il s'agit des manipulations avec des armes. Dans ce contexte le contrôle des armes à l'entrée et la sortie du stand de tir ainsi que le contrôle précis du retrait des cartouches à la fin de chaque tir sont à effectuer systématiquement.

Kurse 2014

- Schützenmeisterkurs 300 m 21./22. März 2014 in Salvenach
- Schützenmeisterkurs Pistole 04./05. April 2014 in Aarberg
- Wiederholungskurs für Schützenmeister und Jungschützenleiter Gewehr und Pistole 08. Febr. 2014 und 18. Okt. 2014 in Payerne

Cours 2014

- Cours pour moniteur de tir (25/50 et 300 m) 11/12 avril 2014 à Grandvillard
- Cours de répétition pour moniteur de tir et moniteurs jeunes tireurs (25/50 et 300m) 8 février 2014 et 18 octobre 2014 à Payerne

Präsident Schiesskommission, *Fritz Herren*

Historisches Murtenschiesen – *tir commémoratif de Morat*

C'est le 22 juin 1930, au lieu-dit « Bodemünzi », que se déroula le 1er tir commémoratif de la bataille de Morat. En 2013, pour sa 81ème édition, 147 groupes (135 sections fédérées et 12 sections invitées), soit 6 de moins qu'en 2012, se réunirent sur la traditionnelle place de tir improvisée. Le chef de l'armée suisse, M. le commandant de corps André Blattmann eu l'honneur de prononcer l'allocution de la cérémonie commémorative. Cette année, il ne fût pas facile aux tireurs de garder dans leur ligne de mire la cible en forme de trou de serrure. De fortes bourrasques de vents irréguliers ne rendirent pas la tache facile aux tireurs qui avaient de la peine à estimer la correction à apporter. Pour plusieurs groupes ce fût un véritable défi et lors de la proclamation des résultats ces derniers s'en sont fortement ressentis. Avec ces conditions difficiles, c'est le groupe « Wagenrad » de la sté de tir de Galmiz qui tira son épingle du jeu avec le résultat de 300 pts. Ce qui lui permit de gagner pour la deuxième fois le fanion en circulation depuis 2006.

17 groupes, dont 6 du district du Lac, furent récompensés de leur habileté par la distinction tant convoitée.

Am 22. Juni 1930 wurde das Historische Murtenschiesen zum ersten Mal auf dem « Bodemünzi » durchgeführt. 2013 fand der Schiessanlass zum 81. Mal statt. Am 23. Juni 2013 haben Total 147 Zehnergruppen (135 Stammsektionen und 12 Gastsektionen), also sechs Gruppen weniger als im Vorjahr, am Schiessanlass auf dem Schiessplatz « Bodemünzi » teilgenommen. Die Festansprache anlässlich der Gedenkfeier hielt der Chef der Armee, Herr Korpskommandant André Blattmann. Die äusseren Bedingungen am diesjährigen Murtenschiesen waren anspruchsvoll, wehte doch ein etwas unregelmässiger Wind den es richtig einzuschätzen galt. Das Scheibenbild, eine Schiessscharte, war für viele Gruppen eine echte Herausforderung. Die Resultate fielen entsprechend tiefer als in den vergangenen Jahren aus. Die Gruppe « Wagenrad » von der Schützengesellschaft Galmiz kam mit den luftigen Verhältnissen am besten zurecht und siegte mit einem Resultat von 300 Punkten. Sie konnten damit das begehrte „Murtenfähnchen“, welches seit 2006 im Umlauf ist zum 2. Mal in Empfang nehmen. 17 Gruppen (davon 6 Gruppen aus dem Seebezirk) konnten mit dem begehrten Kranzabzeichen belohnt werden. Die besten 10 Prozent stellen sich aus folgenden Gruppen zusammen:

- | | |
|-------------------------------|---------|
| 1. "Wagenrad" Galmiz | 300 pts |
| 2. "Chutze" Gurmels | 294 pts |
| 3. "Biber" Ferenbalm | 293 pts |
| 4. "Sternen", Thörishaus | 291 pts |
| 5. "Ulme" Ulmiz | 290 pts |
| 6. "Echo" Langenthal | 279 pts |
| 7. "Galm" Ulmiz | 278 pts |
| 8. "Aarebord" Walperswil | 277 pts |
| 9. "Alte Aare" Kappelen-Werdt | 274 pts |
- Le 82ème tir historique de Morat se déroulera le dimanche 22 juin 2014.

- | | |
|---------------------------------|---------|
| 10. "Burgunderloch" Courlevon | 274 pts |
| 11. "Whisky" Melchnau | 274 pts |
| 12. "Anti Chrieger" Lanzenhäus. | 274 pts |
| 13. "Landshut" Utzensdorf | 270 pts |
| 14. "Bingo" Aefligen-Rüdtligen | 267 pts |
| 15. "Ämme-Bire" Aefligen-Rü. | 265 pts |
| 16. "Kakadu" Gerolfingen | 265 pts |
| 17. "Odis Chnächte" Gurmels | 265 pts |

Das 82. historische Murtenschiesen findet am 22. Juni 2014 statt.

Andreas von Känel



Die Siegergruppe „Wagenrad“ aus Galmiz



Marsch zum Schiessplatz